



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 1. oktoober 2019  
(OR. en)

12152/19

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2019/0170 (NLE)

---

---

COEST 195  
WTO 235

## SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

---

Teema: NÕUKOGU OTSUS seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise ulatusliku ja laiendatud partnerluslepinguga loodud partnerluskomitees seoses vaidluste lahendamise menetluses vahekohtuniku ülesandeid täitvate isikute nimekirja kehtestamisega

---

**NÕUKOGU OTSUS (EL) 2019/...,**

...

**seisukoha kohta,  
mis võetakse Euroopa Liidu nimel  
ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning  
nende liikmesriikide ja teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise  
ulatusliku ja laiendatud partnerluslepinguga loodud  
partnerluskomitees seoses vaidluste lahendamise menetluses  
vahekohtuniku ülesandeid täitvate isikute nimekirja  
kehtestamisega**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku  
koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise ulatusliku ja laiendatud partnerluslepingu (edaspidi „leping“) artikli 339 lõike 1 kohaselt kehtestab lepingu artikli 363 kohaselt loodud partnerluskomitee nimekirja vähemalt 15 isikust, kes soovivad ja saavad täita vahekohtuniku ülesandeid (edaspidi „vahekohtunike nimekiri“).
- (2) Kooskõlas lepingu artikli 385 lõikega 5 on lepingut ajutiselt kohaldatud alates 1. juunist 2018.
- (3) Vastavalt lepingu artikli 339 lõikele 1 on liit ja Armeenia Vabariik kumbki esitanud oma vahekohtuniku kandidaadid ning on kokku leppinud viies kolmanda riigi kodanikus, kes täidavad vahekohtu eesistuja ülesandeid.
- (4) On asjakohane määrata kindlaks liidu nimel partnerluskomitees võetav seisukoht seoses vahekohtunike nimekirja kehtestamisega.
- (5) Seetõttu peaks partnerluskomitees võetav liidu seisukoht põhinema lisas esitatud otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel lepingu artikli 363 kohaselt loodud partnerluskomitees seoses selliste isikute nimekirja kehtestamisega, kes soovivad ja saavad täita vahekohtuniku ülesandeid vastavalt lepingu artikli 339 lõikele 1, põhineb partnerluskomitee otsuse eelnõul, mis on lisatud käesolevale otsusele.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel  
eesistuja*

---

EELNÕU

**ELi ja ARMEENIA VABARIIGI PARTNERLUSKOMITEE**

**OTSUS NR .../...,**

...

**ühelt poolt Euroopa Liidu ja**

**Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja**

**teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelise ulatusliku ja laiendatud partnerluslepingu**

**artikli 339 lõikes 1 osutatud vahekohtunike nimekirja**

**kehtestamise kohta**

PARTNERLUSKOMITEE,

võttes arvesse ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahelist ulatuslikku ja laiendatud lepingut (edaspidi „leping“), eriti selle artikli 339 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu artikli 339 lõike 1 kohaselt kehtestab lepingu artikli 363 kohaselt loodud partnerluskomitee nimekirja vähemalt 15 isikust, kes soovivad ja saavad täita vahekohtuniku ülesandeid (edaspidi „vahekohtunike nimekiri“).
- (2) Lepingu artikli 339 lõikes 1 on sätestatud, et vahekohtunike nimekiri koosneb kolmest osanimekirjast: kummagi lepinguosalise osanimekiri ning selliste isikute osanimekiri, kes ei ole kummagi lepinguosalise kodanikud ning kes täidavad vahekohtu eesistuja ülesandeid. Igasse osanimekirja kantakse vähemalt viis isikut.
- (3) Euroopa Liit ja Armeenia Vabariik on esitanud kumbki viis vahekohtuniku kandidaati ning leppinud kokku viies kolmanda riigi kodanikus, kes täidavad vahekohtu eesistuja ülesandeid. Kõik nimekirjas olevad isikud soovivad ja saavad täita vahekohtuniku ülesandeid.
- (4) Lepingu ja eelkõige selle VI jaotise 13. peatüki nõuetekohase toimimise tagamiseks peaks partnerluskomitee kehtestama vahekohtunike nimekirja,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

*Artikkel 1*

Kooskõlas lepingu artikli 339 lõikega 1 kehtestatakse käesolevaga nende isikute nimekiri, kes soovivad ja saavad täita vahekohtuniku ülesandeid.

Vahekohtunike nimekiri on esitatud käesoleva otsuse lisas.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

...

*Partnerluskomitee nimel  
eesistuja*

---

LISA

VAHEKOHTUNIKE NIMEKIRI,  
MILLELE ON OSUTATUD ÜHELT POOLT EUROOPA LIIDU JA  
EUROOPA AATOMIENERGIAÜHENDUSE NING NENDE LIIKMESRIIKIDE JA  
TEISELT POOLT ARMEENIA VABARIIGI VAHELISE ULATUSLIKU JA  
LAIENDATUD PARTNERLUSLEPINGU ARTIKLIS 339

Euroopa Liidu esitatud vahekohtunikud

1. Claus-Dieter EHLERMANN
2. Giorgio SACERDOTI
3. Jacques BOURGEOIS
4. Pieter Jan KUIJPER
5. Ramon TORRENT

Armeenia Vabariigi esitatud vahekohtunikud

1. Nora SARGSYAN
2. Arman SARGSYAN
3. Grigor BEKMEZYAN

4. Levon GEVORGYAN
5. Mushegh MANUKYAN

Eesistujad

1. William DAVEY (USA)
  2. Helge SELAND (Norra)
  3. Maryse ROBERT (Kanada)
  4. Christian HÄBERLI (Šveits)
  5. Merit JANOW (USA)
-